



**2.**  
**EUSKARALDIA.**

# Ariketa hauen bidez, Euskaraldia ekimena ezagutuko duzu.

*Mediante estas actividades  
conocerás mejor la dinámica social Euskaraldia.*

## Hasi baino lehen: Zer dakizu gaiari buruz? *¿Qué sabes sobre el tema?*

- Entzun duzu "Euskaraldia" hitza? Ariketa batzuk egingo dituzu ezagutzeko.  
*¿Has oído alguna vez la palabra "Euskaraldia"? A continuación harás unas actividades para saber de qué se trata.*

**Oharra:** hemen duzu informazio gehiago: <https://euskaraldia.eus/>  
Para más información: <https://euskaraldia.eus/>

## 1. JARDUERA: *¿Cuántas de éstas personas hablan euskara?*

- [Bideo-pasartea](#) AHOTSIK GABE ikusiko duzu, eta 1. ikustaldian pertsonak eta dagozkien deskribapenak lotuko dituzu.  
*Observa el vídeo con el volumen apagado, y relaciona cada persona con la descripción correspondiente.*
- 2. ikustaldian, erreparatu ea, zure ustez, euskaldunak diren ala ez, eta **X** baten bidez adierazi taulan.  
*Observa el vídeo otra vez, de nuevo con el volumen apagado, y marca con una **X** si, en tu opinión, los/as que aparecen son euskaldunes o no.*
- Bukatzeko, bideo-pasartea audio eta guzti ikusi eta zuzendu ariketa: zein asmatu dituzu? zein ez?  
*Para finalizar, observa el vídeo con sonido. ¿Has acertado con todos/as?*
- Egin esaldi bana egitura hauekin: ... eta ...; ..., baina ...  
*Escribe una frase con cada forma: ... eta ...; ..., baina ...*





## 2. JARDUERA: Ohitura onak: *Ebaki deskafeinatua* eta *Nik ulertzen dut* bideo-pasarteak ikusi eta jarrerak baloratu.

### *Buenas costumbres:*

*observa los dos vídeos y valora las actitudes que se ven.*

- Ikusi bideo-pasarteak. Antzekorik gertatu zaizue? NON? NOREKIN? [Ebaki deskafeinatua](#), [Poliki-poliki okindegian](#), [Nik ulertzen dut](#).

*Observa los vídeos. ¿Os ha pasado algo parecido? ¿DÓNDE? ¿CON QUIÉN?*

- Ikasturte-bukaeran NON/NOREKIN/ZERTARAKO egin nahi duzu euskaraz (tabernetan, okindegian, lagunekin, umeeekin, agurtzeko, gauzak eskatzeko/eskaintzeko...)? Esan tutoreari.

*A final de curso ¿DÓNDE/CON QUIÉN/PARA QUÉ quieres hablar en euskera (en los bares, en la panadería, con los/as amigos/as, con niños/as, para saludar, para pedir/ofrecer cosas...)?*

## 3. JARDUERA: *Euskaraldia: qué, dónde, quién...* Euskaraldia ezagutu.

- [Euskaraldia: qué, dónde, quién...](#) bideo-pasarte azpigitulatuak ikusi eta falta diren datuak jasoko dituzu, esaldietan hutsuneak betetzeko, bideoa 1. edizioari dagokio. Esan bezala, bideoa 1. edizioa da eta, data hari dagokio; orain, aurkitu beharko duzu aurtengo data zein den: Interneten, iragarkietan, kaleko edo auzoko karteletan... Galdetu tutoreari aurtengo berrikuntza zein den.

*Observa el vídeo Euskaraldia: qué, dónde, quién... y apunta los datos necesarios para rellenar los espacios en blanco. El vídeo corresponde a la primera edición, por lo tanto, la fecha también. Ahora, tendrás que adivinar cuál es la de esta edición: mira en Internet, fíjate en los carteles de la calle, en los medios de comunicación...*

*Pregunta al/a la tutor/a cuál es la novedad de esta edición.*

## 4. JARDUERA: Kanta entzun, errepika ikasi eta egileak ezagutu.

- Entzun [Euskaraldiko kanta](#). Gustatu zaizu?  
*Escucha la canción de Euskaraldia (Euskaraldiko kanta). ¿Te ha gustado?*
- Kantaren egileen argazkiak ikusi eta aurkezpenekin lotuko dituzu.  
*Observa las fotos de los/as autores/as de la canción y relaciónalas con las descripciones correspondientes.*
- Haien kantak entzun nahi dituzu? Bada, sartu [www.badok.eus](http://www.badok.eus) gunean!  
*¿Quieres oír sus canciones? Si es así, visita la página [www.badok.eus](http://www.badok.eus)*



## ERANTZUNAK:

**1. jarduera:** Pertsonak eta deskribapenak lotu: 1-c; 2-f; 3-a; 4-e; 5-d; 6-b.

**2. jarduera:**

- Azkar hitz egiten dute ► Poliki, mesedez.
- Errepikatzea nahi dut ► Esan berriro, mesedez.
- Ez dakit hitz bat euskaraz nola esaten den ► Nola esaten da euskaraz...?
- Ez dut ulertu ► Zer esan nahi du...?

**3. jarduera:**

**1.** Lehenengo Euskaraldia azaroaren 23tik abenduaren 3ra egin zen.

**2.** Euskaraldia (non?) **Euskal Herri osoan** egingo da.

**3.** Leku askotan egin ahal da (daiteke) euskaraz: **etxean, lanean, eskolan, kalean, lagunartean, aisialdian...**

**4.** Bi gauza behar dira parte hartzeko: (adina?) **16 urte** baino gehiago izatea eta **euskara** ulertzea.

● 2020ko Euskaraldia azaroaren **20**tik abenduaren **4**ra egingo da.

**4. jarduera:**

**A-** Sustrai Colina, **B-** Ion Celestino, **C-** Skabidean.

dek





Esan tutoreari zuk zer egingo duzun; adib.:  
Nik tabernetan tabernariarekin HITZ EGINGO DUT EUSKARAZ, poteak eta pintxoak eskatzeko.



### Euskaraz hitz egiteko estrategiak: zer esango duzu egoera hauetan?

Lotu egoerak eta esaldiak:

- Azkar hitz egiten dute
- Errepikatzea nahi dut
- Ez dakit hitz bat euskaraz nola esaten den
- Ez dut ulertu
- Esan berriro, mesedez.
- Poliki, mesedez.
- Zer esan nahi du.....?
- Nola esaten da euskaraz .....



### 3. Jarduera:

Ikusi *Euskaraldia*: *qué, dónde, quién...* bideo-pasarte eta jaso falta diren datuak:

1. Lehenengo Euskaraldia azaroaren 23tik abenduaren 3ra egin zen.
2. Euskaraldia (non?) \_\_\_\_\_ egingo da.
3. Leku askotan egin ahal da (daiteke) euskaraz: etxean, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, aisialdian...
4. Bi gauza behar dira parte hartzeko: (adina?) \_\_\_\_\_ baino gehiago izatea eta \_\_\_\_\_ ulertzea.

2020ko Euskaraldia azaroaren \_\_\_\_\_ (e)tik abenduaren \_\_\_\_\_ (e)ra egingo da.



Galdetzeko, gogoratu: **Nola esaten da euskaraz...?**  
**Zer esan nahi du...?**



Ikaslearentzako orriak



## 4. Jarduera:



Kanta entzun, errepika ikasi eta egileak ezagutu.

# 24/7

### Gehiago... gehiagorekin... gehiagotan

prest al zara? esan, esan... esan, esan  
prest al zara? esan... bai!  
Zaindu maite duzun hori... zaindu... zain  
gu... maite duzuna?  
Armairutik atera armairua bera! Atera, ba! Atera!

**bagera – ezer ez da berdin ta segi aurrera**

**bagare – ez da erraza, baina hala ere...**

**bagira – ez geratu begira**

**bagire – ez esan ez dela posible**

zenbat gara? Ni, bat

24 / 7

zenbat gara? Gu, bat

asko ta ez aski

prest bazara esan, esan

prest bazara esan

prest bazara esan, esan

“jalgi hadi plazara, jalgi hadi

han bat eta han bi.

hainbat... eta handi!

jalgi hadi plazera, adi adi

batera... bat bera...”

**bagera – mugetan preso inor ez dadila gera**

**bagare – aspaldi belarriak ahoen zain daude**

**bagira – ahoak belarrien bila dira**

**bagire – gorputz txarrik ez da bizitzeko libre**

zenbat gara? Ni, bat

24 / 7

zenbat gara? Gu, bat

asko ta ez aski



dek

**Egileak:** BROKEN BROTHERS BRASS BAND.  
**Boza:** Lorena Aisa, Claudia Rodriguez & Idoia Tapia (Skabidean).  
**Hitzak:** Sustrai Colina. **Doinua:** Ion Celestino.





## \* Kantaren egileak

Ezagutzen dituzu? Lotuko irudiak eta aurkezpenak?



Ikaslearentzako orriak



A



### SKABIDEAN

2012. urtean sortu zen, Iruñean; ska, reggae eta rocksteady taldea da.

#### DISKOGRAFIA:

*Maketa* (2015)  
*Skabidean* (2017)  
*Bideak darrai* (2018)  
*Maravillas Sozial Club* (2018)  
*Izaera* (2020)



B



### SUSTRAI COLINA AKORDARREMENTERIA

(Urruña, 1982)

Bertsolaria, bertso-irakaslea eta kazetaria da.

#### BERTSOLARITZAN IBILBIDEA:

txapelketa askotan parte hartu izan du; urte askoan Euskal Herriko Txapelketa Nagusian finalista izan da. 2017an, hirugarren gelditu zen.



C



### ION CELESTINO

Broken Brothers Brass Band taldeko tronpeta-jolea.

Broken Brothers Brass Band 2006an Iruñean sortutako jazz musika-taldea da.

Haien kantak  
entzun nahi dituzu?  
Bada, jo  
[www.badok.eus](http://www.badok.eus)  
gunera!

Iturria: <https://eu.wikipedia.org>

